( Nº 117 )

# Chambre des Représentants.

Session de 1910-1911.

# EMPLOI DES FONDS ALLOUÉS POUR L'INSTRUCTION PRIMAIRE PENDANT L'ANNÉE 1908.

Tableau détaillé de l'emploi des fonds alloués pour l'instruction primaire, pendant l'année 1908, tant par l'État que par les provinces, les communes, etc., dressé en exécution de l'article 8, dernier alinéa, de la loi organique de l'enseignement primaire, 1884-1895.

#### RÉSUMÉ.

La somme totale dépensée en Belgique, pour le service de l'instruction primaire, en 1908, s'élève à fr. 51,713,876 43.

Cette somme se répartit ainsi qu'il suit :

10	Encaisse ou	excéd	lent	des	ex	erc	eices	s an	téri	eur	s	fr.	451,229	35
2°	Rétributions	scola	ires							•			1,694,398	54
3°	Fondations,	donat	ions	s et	leg	S						•	168,9 <b>26</b>	47
40	Autres libér	alités	•		•								66,909	86
$5^{\circ}$	Bureaux de	bienfa	aisaı	nce			•						234,416	37
6°	Communes .						•			٠		•	26,096,461	35
7°	Provinces	. •							•				2,664,822	87
8°	État	•						-					20,336,711	62
				•		rı						_	NI 210 0-0	

Total. . . fr. 51,713,876 43

Tableau A. — 1908.

## Dépenses relatives à l'administration générale, à la direction,

	Conseil	Frais		INSPECTION NORM		
PROVINCES	de	d'adminis- tration,	Bapports	INSPECTEURS, INSPECTRIC ET VÉRIFICATEUR.		
	p <b>erfectio</b> nne-	inspressions,			Frais	
	ment.	registres, etc.		Traitements.	de voyage.	
1	ñ	3	-1	5	6	
Anvers	))	»	»	<i>)</i> ,	<b>)</b> )	
Brabant	»	»	»	»	'n	
Handre occidentale	>>	»	>>	» »		
Plandre orientale.	<b>&gt;&gt;</b>	<b>,</b> ,	»	,,	» ,	
lainaut	»	>)	»	»	•	
iége	»	»	»	,,	'n	
Limbourg	»	<b>»</b>	»	»	>>	
Luxembourg	<b>»</b>	»	»	» .	»	
Namur	<b>&gt;</b> >	»	»	»	»	
Les diverses provinces	6,489 81	5,983 44	»	21,999 84	6,584 65	
Totaux fr.	6,489 81	5,983 44	»	21,999 81	6,581 65	
		5,98	3 44	28,581 49		

### à l'inspection et à la surveillance de l'enseignement primaire. - État.

	1ns	pection civi	le.		Inspe ecclesia	etion istique.	Fourniture	Musée scolaire	
INSPEC PRINCE		INSPEC		INSPECTRICES DELÉGUEES.	INSPECTEURS DIOCÉSAINS.	des cuites protestant	d'imprimés et d'auto-	national et	TOTAL.
Fraitements.	Indemnites casuelles pour la visite des ecoles et autres services.	Traitements.	Indemnités casuelles pour la visite des écoles et autres services.	Indemnites casuelles pour la visite des écoles et autres services,	Traitements,	et israélite.  Frais de ronte et de séjour.	graphies pour le service de l'inspection sculaire.	expositions pédago- giques.	TOTAL.
- ;	к	9	50	11	12	13	16	18	16
40,999-92	1,800 »	20,350 04	8.254 »	3,200 »	14,100 »	<b>)</b> )	))	17	61,703-96
42,000 %	4.800 »	45,824-42	18,866-60	3,200 o	47,400 »	»	<b>»</b>	>>	102,091 09
41.000 04	4,800 »	27,583-38	44,966-20	2.776 45	44,375 "	»	»	»	72,504 01
41,499-97	4,800 »	38,499-83	15,896-70	2,632 80	14,100 »	p	»	<b>)</b> )	87,429 30
17,999-99	6.857 20	60,600-01	25,619-30	4,800 »	17,400 »	»	"	<b>»</b>	133,276 50
a) 12,583-30	4,682-20	39.600-06	14,871-80	3,195 20	14,100 »	»	<b>)</b> )	>>	89,032 56
6,425-64	2,400 »	14.400 12	6,000 "	4.600 »	7.500 »	»	»	>>	38,025 40
12,500 03	4,800 »	29,599-92	11,999-60	3,454 64	40,800 ×	"	»	»	72,854 19
43,375 02	3,897-35	<i>b</i> i 26,199-97	9,135-40	3,192 60	10,800 m	.»	»	>>	<b>6</b> 6,900 3
ð	»	c 2,400 »	σ 1.799-70 	,,	))	>>	2,832 48	13,472 42	61,558-7
408,083-31	41.836-75	305,057-73	424,709 30	27.748 69	120 575 ->	))	2.832 48	13,472 42	785,369 8
149,9	20 06	429,7	767-05		120,	575 v			

a) Y compris un traitement de disponibilité de fr. 2,083/30, payé à un inspecteur principal.

b) Y compris un traitement de disponibilité de fr. 1,749 96, payé à un inspecteur cantonal

c. Ces deux sommes se rapportent au traitement et aux frais de voyage de l'agent contrôleur des projets de constructions scolaires.

Tableau B (fre partie). — 1908. (Voir la suite aux pages β et 7.)

## Dépenses relatives à l'enseigne

		ÉLÉVES.		FO	NDATION	S.	LIB	UTRES ERALIT	ÉS.
		ou pension, montant des ure (a).		1	Bourses.		Bourses.		
PROVINCES.	Établissements	Établissements		s de l'État.	ls agreės		s de l'Élat.	s agréés.	
	de l'État	agréés.	Total.	r Etablissements de l'État.	Etablissements agreės	Total,	Établissements de l'État.	Établissements agréés.	Total.
1	2	3	4	<u> </u>	6	7	8	9	10
Anvers	33,331 86	85,593 »	118,924 86	»	<b>»</b>	»	))	10	ъ
Brabant	25,093 10	45,097 »	70,190 10	».	<b>»</b>	»	<b>»</b>	»	»
Flandre occidentale	61,562 »	124,294 50	185,856 50	1)	n	>>	))	<b>»</b>	»
Flandre orientale	22,435 60	324,311 75	316,747 35	n	»	»	»	<b>»</b>	»
Hainaut	50,348 12	110,568 »	160,915 12	"	»	»	<b>»</b>	n	»
Liège	69,998 18	79,323 »	149.321 18	2,400	200	2,600	>>	»	» .
Limbourg	»	68,084 »	68,084 »	»	>>	»	»	»	'n
Luxembourg	25,755 »	60,406 75	85,861 75	»	»	»	»	»	»
Namur	52.083 66	132,322 »	184,405 66	»	»	) )	»	»	»
Les diverses provinces	))	»	»	»	»	n	»	»	»
Totaux fr.	340,607 52	1.029,700 »	1,370,307 52	2,400	200	2,600	»	»	»

a) D'après les renseignements fournis par les chefs des établissements normaux.

ment normal primaire.

		COMM	IUNES.			PROV	NCES.	
	Frais	Bourses e	t subsides.		Frais	tourses e	l subsides.	•
	de premier stablissement,	Établissements de	Établissements		de premier établissement,	Établissements de	Établissements	Total,
	etc	P <b>E</b> ta <b>t</b>	agréés.		etc.	řÉtat.	agréés.	
	11	15	13	:4	15	16	47	18
	<b>)</b> )	»	))	»	- 3)	<b>)</b> }	9 <b>,000</b> »	9,000 »
	»	))	b) <b>1</b> 81,675 77	181,675 77	))	7,137 36	13,860 96	20,998 32
	»	<b>»</b>	<b>»</b>	<b>»</b>	<b>)</b> )	»	13,500 »	13,5 <b>00</b> ×
	»	2,350 »	»	<b>2,3</b> 50 »	»	»	<b>»</b>	»
	2,500 »	»	»	2,500 »	12:	46,660 »	140 »	16,800 ×
	>>	600 »	50 »	650 »	»	35,100 »	»	35,100
	»	»	»	»	»	»	2,625 »	2,625
ĺ	v	» .	»	»	'n	»	>>	»
	, »	<b>)</b> )	»	»	»	805 »	2,195 »	3,000
	»	»	»	»	»	»	);	Đ
	2,500 »	2,950 »	181,725 77	187,175 77	))	59,702 36	41,320 96	101,023 3
•		184,6	375 77			101,0	023 32	

b) Somme dépensée par la ville de Bruxelles pour ses deux ecoles normales agréées (l'une pour instituteurs, l'autre pour institutrices.

Tableau B (2° partie). — 1908. (Voir la 1re partie aux pages 4 et 5.)

## Dépenses relatives à l'enseignement

	Fra		ement et de et subvent ments de l'éta	ions.	Bourses	d'études.	Subsides	
PROVINCES.	Frais de premier établissement.	Personne).	Locaux et materiel.	Traitements de disponibilité a des professeurs et à des instituteurs des des instituteurs	Établissements de l'État,	Établissements agréés.	écoles normales agréées.	
1	2	3		. 5	[ 6	7	. 8	
Anvers	»	45,907 44	<b>3,416 8</b> 5	3,149 88	4,535 50	17,761 »	11,581 38	
Brabant	»	119,764 46	26,469 51	16,626 38	5,576 50	16,065 50	15,084 39	
Flandre occidentale	<b>»</b>	45,491 33	4,677-97	5,656-40	7.988 »	43,653 »	9,150 72	
Flandre orientale	»	66,260 12	3,370 05	4,155-52	3,433 50	31,456 »	21,542 32	
ainaut	,)	87,265 49	5,776 26	4,462 49	7,475 »	13,836 50	9,484 34	
iége	<b>»</b>	143,089 99	18,224-18	2,220 78	43,388 50	<b>10,88</b> 5 50	6,958-36	
imbourg	>>	<b>,</b> ,	»	1,659-96	»	9,974 »	5,766 86	
uxembourg	<b>»</b>	45,858 30	9,324-90	2,025 »	3,885 »	45,168 25	10,056 26	
Namur	»	77,264 61	9,386-85	2,446 56	8,575 50	15,587 50	10,375 37	
es diverses provinces	<b>)</b> )	»	352 30	<b>»</b>	,,	»	»	
Totauxfr.	<b>)</b> )	630,901 74	77,998 87	39,112 97	54,857 50	144,084 25	100,000 »	
		74	8,013 58			298,941 75	-	

normal primaire. — État.

Jurys	Cours	Conférences	Matériel et	fudemnités aux	Conférences agricoles et horticoles; distribution de	TOTAL.	TOTAL général
•		d'instituteurs	collections	bibliothécaires	récompenses aux		des dépenses
	normany .		scientifiques	et aux	instituteurs qui se	des dépenses	relatives
d'examen.		et	pour les	conservateurs	distinguent dans	•	à l'enseignement
	spéciaux	d'institutrices	conférences;	de ces	l'enseignement de	de l'État.	normal
			catalogues, etc.	collections.	l'agriculture.		primaire.
9	10	11	12	43	14	15	16
»	»	24,220 »	Ď	1,050 »	2,837 50	114,459 55	242,384 41
»	»	35,858 »	»	4,600 »	5,220 »	242,264 74	515,128 93
<b>»</b>	»	8,062 »	>>	1,000 »	2,835 »	95,554 42	294,910 92
<b>3</b> )	»	13,394 »	<b>»</b>	4,500 »	4.132 50	148,944 01	498,041 36
>>	»	31,816 »	»	2,200 »	6,930 »	166,246 08	346,462 20
»	>>	24,722 »	»	1,500 »	4,340 »	225,329 31	413,000 49
»	»	3,726 »	»	650 »	8,450 »	30,223 82	100,932 82
»	»	8,184 »	»	1,250 »	8,610 »	104,361 71	190,223 46
<b>»</b> ·	>>	10,858 »	>>	950 »	5,730 »	140,844 39	328,250 05
27,642 10	28,388 24	»	4,985 80	»	561 25	61,929 69	61,929 69
27,642 10	28,388 24	160.840 »	4,985 80	41,700 »	49,646 25	1,330,457 72	2,991,264 33

Tableau C. — 1908.

# Dépenses relatives à l'établissement, à la construction, à l'amélioration, à et de logements

PROVINCES.	Fondations, donations et legs.	Autres libéralités (Produit de tombolas, souscriptions volontaires, etc.),
1	2	3
Anvers	»	>>
Brabant	408-37	, »
Flandre occidentale	<b>»</b>	»
Flandre orientale	»	»
Hainaut	8,999 69	10,303 39
Liége	»	» *
Limbourg	»	»
Luxembourg	»	»
Namur	»	»
Les diverses provinces	»	» .
Totaux fr.	9,108 06	10,303 39

l'ameublement, etc., de maisons d'écoles primaires communales de toute nature d'instituteurs.

(9)

			ÉT	AT.	
Bureaux de bienfaisance. 4	Communes.	Provinces	Subsides sur le crédit ordinaire du Budget	Subsides sur le crédit exceptionnel de 1,000.000 de francs prévu au Budget.	TOFAL.
»	479,707 57	»	3,638 30	n	183,345 87
»	2,204,227 »	500,000 »	8,679 10	469,034 37	3,182,048 84
»	323,497 94	12,000 »	4,449 35	20,798 33	357,745 62
»	266,436 79	<b>»</b>	3,475 40	74,849 »	344,761 19
100 »	623,639 46	246,692 »	57.001 08	135,762 33	1,082,497 65
»	218954 »	81,706 »	3,882 30	121,021 »	425,563 30
»	96,477 48	<b>2</b> 5,000 »	3,225 40	45,439 96	170,142 84
»	180,303 12	17,771 »	15.275 92	44,401 »	257,751 04
»	323,968 25	60,200 19	3,372 15	88,694-01	476,234 60
»	»	D	»	»	»
400 »	4,417,211 31	943,369 19	99,909 »	1,000,000 »	6,480,090 95

Tableau D. — 1908.

## Dépenses relatives au service annuel ordinaire des écoles

	DES	R dépenses par	ÉPARTITION		RES.	SOMMES					
	Écoles con	nmunales.	Ecoles a	loptées.		Encoisse					
PROVINCES.						on	Rétributions	Fondations,			
rhormoss.		•				excédent FAL. des		donations			
	Personnel.	ersonnel. Matériel.		Personnel. Matériel,		exercices	scolaires.	et legs.			
4	2	3	•	5.	6	antérieurs. 7	<b>*</b>	9			
Anvers	2,694,801 39	339,237 44	607,530 58	122,751 13	3,764.320 51	58,383 »	12,188 »	2,488 »			
Brabant	5,832,484 54	1,269,650 46	330,661 65	63,518-69	7 495 315 34	100,878 18	30,974 37	41,005 53			
Flandre occidentale.	1,119,521 40	149,628 93	939,213 94	118,942 68	2,327,306 95	29,992 47	68,658 05	37,673 20			
Flandre orientale .	2,038,699 66	<b>370,188 1</b> 8	1,142,948 49	215,303-43	3 767 139 46	53,116 85	114,177 54	5,793 22			
Hainaut	3,732,482 05	720,008 50	190,630 52	34,569 50	4,677,390 57	29,120 <b>0</b> 7	30,503 82	35,963 70			
Liége	3,515,557 »	711,758 17	76,647 »	17,994 46	4,321.956 63	74,199 85	28,384 51	12,652 96			
Limbourg	391,956 »	72,144 »	440,095 »	79.008 »	983,203 »	i 078 ×	5,066 ×	3,127 »			
Luxembourg .	991,435 48	201,567 36	1 <b>26,</b> 695 »	36,029 30	1,355,726 84	18,088 92	5,092 43	9,288 99			
Namur	4,256,970 46	274,409 26	156,371 15	42,131 18	1,729,882 05	2,508 49	4,655 66	9,126 49			
Les diverses provinces.	»	»	»	»	<b>»</b>	>>	n	»			
Totaux fr.	21,573 607 68	4,108,592 27	4,010.793 33	730,248 07	30, <b>423,24</b> 1 35	364,365 83	3 299,700 30	127,119 09			

a) La somme de 9,207,958 francs, qui forme le total de la 14e colonne intitulée : « État.— Subsides réglementaires », se répartit ainsi :

TOTAL . . fr. 9,207,958 »

#### primaires proprement dites communales et adoptées.

			ÉTAT.							×.
TOTAL	TOTAL		PARTS DE		ý			i.	Bureaux	ription
	des quatre	nseigne- oné aux vrimaires	ns perio- bligatoi- ccordées commu-		nentaire aires.	entaires			Dureadx	SRALITÉS. As, sousc s, etc.)
général	colonnes	ais de l'e gieux do ccoles 1 ss.	gmentatio alement o itement a lituteurs optés.		sides compléments et extraordmaires	Subsides réglementaires	Provinces.	Communes.	de	de tombolas, souse volontaires, etc.)
	précedentes.	dans les frais de l'enseigne- ment religieux donné aux efères des écoles primaires communales.	dans les augmentations périodiques, légalement obligatoires, de traitement accordées à des instituteurs communaux ou adoptés.		Subsides complémentaires et extraordinaires.	Subside			bienfaisance.	AUTRES LIBERALITÉS.  © (Produit de tombolas, souscriptions volontaires, etc.)
19	18	17	10	_	15	L <b>4</b>	13	12	11	10 -
3.858,040	1,346,023 75	))	432,295 75	»	28,238	1,185, <b>4</b> 90 »	156,197 20	2,268,974 21	5,329 »	8,457 »
7,566,409	2,211,128 97	100 »	192,000 97	D	254,524	1,764,504 »	302,602 »	4,873,420 90	36,399 81	»
2,356,429	1,096,304 30	66 67	114,509 63	»	45,224	936,507 »	108,266 32	1,002,607 83	11,477 77	1,450 »
3,815,97	1,642,010 10	»	203,340 10	ח	85,737	1,35 <b>2,</b> 933 »	436,362 »	4,834,199 10	18,276 <b>7</b> 5	12,041 47
4,707,719	1,881,994 77	3,463 88	250,002 89	>>	207,447	1,421,081 »	175,000 »	2,524,805 25	27,384 26	2,940 32
4,391,93	1,497,189 25	3,120 79	240,566 46	D	79,463	1,474,039 »	135,993 89	2,609,270 34	25,829 »	44,419 30
983,37	503,903 94	<b>»</b>	87,318 94	))	34,138	382,447 »	28,000 »	409,245 06	32,354 »	5 <b>97</b> »
1,388,54	635,885 76	99 99	457,597 77	>>	51,200	426,988 »	22,144 »	695,384 40	2,664 69	»
1,736,549	804.775 07	44 66	462,836 44	1)	77,928	563,969 »	53,867 »	850,012 29	7,386 06	4,218 58
»	»	»	»		»	»	מ	»	»	>>
30,804,974 (b)	44,619,215-94	6.892 99	4,540,468 92	»	863,896	9,207,958 » (a)	1,118,432 41	47,0 <sub>0</sub> 7,949 <b>0</b> 8	167,098 34	41,123 67

b) Si l'on ajoute à la somme de fr. 30,804,974 71, qui représente le montant total des dépenses comprises dans le présent tableau, celle de fr. 920,296 44, indiquée dans le tableau E, et celle de fr. 2,565,313 72, qui a été affectée par les bureaux de bienfaisance, les communes, les provinces et l'État, au soutien des écoles primaires privees subsidiées (voir les colonnes 2 à 6 du tableau G), on trouve que les dépenses du service ordinaire des écoles primaires communales adoptées et adoptables se sont élevées, en 1908, au chiffre global de fr. 34,290,381 84.

Tableau E. — 1908.

## Dépenses relatives à certains objets spéciaux se rattachant

		Enseign x manuels d comme et privées su	ans les école. Inales,		Traiteinents des intérimaires qui ont remplacé des instituteurs malades communaux ou adoptés.						
PROVINCES.					SOMMES PAYÉES PAR :						
	Communes.	Communes, Provinces.		TOTAL.	les insti- tuteurs malades.	les provinces à la décharge des instituteurs malades.	les communes (pour leur part effective).	l'État.	TOTAL.		
1	2	] <u> </u>	- <b>4</b>	1 5	· 6	7	8	9	10		
Anvers	»	»	»	»	»	6,807 78	13,615 36	13,624 16	34,047 50		
Brabant	19,202 36	6,570 »	10,491 »	36,263 36	<b>4,342</b> 93	11,425 73	32,437 33	35,682 63	83,888 62		
Flandre occidentale .	»	»	<b>»</b>	<b>,</b> ,	»	4,300 96	9,985 89	8,530 45	22,817 30		
Flandre orientale	»	»	337 »	337 »	67 28	<b>2,632</b> 45	13,586 93	11,071 74	27,358 40		
Hainaut	2.830 »	2,827 »	2,832 »	8,489 »	<b>4</b> ,60 <b>6</b> 13	10,642 96	60,988 92	37,320 34	443,5 <b>58</b> 35		
Liége	3,658 »	1,218 »	2, <b>4</b> 36 »	7,312 »	»	8,472 59	23,217 21	24,054 23	55,744 03		
Limbourg	»	»	»	»	· »	774 44	1,548 88	1,339 40	3,662 72		
Luxembourg	1,370 85	345 »	797 »	2,482 85	»	1,590 78	3,181 56	3,180 47	7,952 81		
Namur	1,717 85	<b>»</b>	563 »	2,280 85	1,302 80	2,921 91	7,146 62	8,039 23	19,410 56		
Les diverses provinces	»	»	»	»	»	»	»	»	» <u>.</u>		
Тотаих fr.	28,779 06	10,930 »	17,456 »	57,165 06	10,319 14	49,569 30	465,708 90	142,842 65	368,439 99		

au service annuel ordinaire de l'enseignement primaire.

de dispor	Traiter nibilité d'instituteurs pri		adoptés.	Subsides de l'État aux chefs de ses	T <b>o</b> tal
Communes.	Provinces.	Etat.	T⊕TAI,	etablissements normaux pour couvrir une partie des frais des écoles d'application.	général.
11	12 1	(3	14	46	16
2,655 29	4,583-63	4,659 68	8,898 62	22,416 »	65,362 49
43,308 35	21,978 49	44,819 54	110,106 38	20,965 46	251,223 8
10,096 01	6,527 97	46,558-76	33,182 74	14,413 93	70,413 9
6,982 14	4,194 19	9,585 63	20,761 96	43,470 75	61,927 8
18,110 40	41.377 »	20,617 03	50,404 43	30,100 »	202,251 7
23,438 53	.11,919 40	24,064 04	59,421 97	37,509 »	159,987
2,579 67	2,190 24	4,785 30	9,555 21	*	43,217 9
6,899-31	4,833 85	10,869 71	22,602 87	»	33,038 5
8,111 45	5,493 26	9,288 33	22,893 04	18,289 »	62,873 4
>>	Ð	»	»	»	n
192,181 15	70,098 05	145,248 02	337,527 22	157.464-44	920,296 4

Tableau F. -1908.

## Dépenses relatives au service annuet ordinaire des ecoles

		Кера	rtitlon des d	épenses par	catégories d'	écoles.
PROVINCES.		ÉCOLES CO	MMUNALES.	ÉCOLES A	DOPTÉES.	
,		Personnei	Materiel.	Personnel.	Matériel.	TOTAL.
š .		2	3		8	6
					1.	- Écoles
Anvers		377,708 »	1 73,060 »	57 592 » j	i,530 »	509.890 »
Brabant		688,458 60	181,305 81	34,394 50	9,035 48	913,194 39
Flandre occidentale		55,093 66	8,973 40	100,016 25	600 »	164,683 31
Flandre orientale		184,536 85	40,265 53	197,422 06	21,961 85	444,186 29
Hainaut		542,818 73	13 <b>2,4</b> 22 78	42,447 83	5.860 92	723,550 26
Liége		338,848 »	126,414 »	4,734 »	235 »	470,261 »
Limbourg		8,681 »	1.645 »	20,297 »	1,020 »	31,643 »
Luxembourg		34,745 03	9,695 48	43,925 "	4,303 72	62,669 23
Namur		104,349 66	22,068 22	33,964 86	8,849 36	169,232 10
es diverses provinces		»	»	>>	<b>»</b>	
Тотаих	. fr	2,335,239 53	595,883 22	504,790 50	53,396 33	3,489,309 58
				· • · · · · · · · ·	11.	— Écoles
Anvers		297,284 »	· 37.023 »	1,300 »	<b>»</b>	335,607 »
Brabant		329,741 04	89 273 44	600 »	<b>»</b>	419,614 45
Flandre occidentale		.24.721 »	4,893 49	43,033 »	97 50	42,744 99
Plandre orientale	-	67,037 64	16,207 89	13,211 »	200 70	96,657 23
Hainaut		194,624 10	45,498 81	2,315 45	286 43	242,724 79
.iége		234,279 »	56,454 »	»	>>	290,430 »
ambourg		45 805 »	4,429 »	2,685 »	80 »	22,999 »
Luxembourg		66.417-97	45,867 <b>0</b> 5	1,360 »	119 90	83,764 92
Namur		90,688 33	28,479 47	5,351 90	t, <b>159 0</b> 5	125 678 75
		>)	"	<b>)</b> )	<b>»</b>	»
es diverses provinces				00 (184 08	1.040.00	1,660,221 13
es diverses provinces	. fr.	1,320,598 08	297.823 12	39 856 35	1,943 58	1,000,221 13
		1,320,598 08 2,335,239 53	297.823 42 595,883 22	39 856 35 504,790 50	1,943 58 53,396 33	3,489 309 58

a) Y compris une somme de 297,749 francs à titre de subsides réglementaires pour le service des écoles gardiennes adoptées.

## gardiennes et des écoles d'adultes communales et adoptées.

Encaisse			Autres	4.				
ou excédent	Retributions	Fondations,	liberalités, (Produit	Bureaux				
des	scolaires	donations	de tembolas, souscriptions	de	Communes	Provinces.	État.	TOTA
exercices antérieurs,	scoraires	et legs.	volon- taires, etc.)	bienfaisance				
7	8	9	10	11	12	13	14	15
gardieuu	ies,							
251 »	»	»	»	l »	423,405 »	»	89,487	»  513.14
44,065 70	10,434 »	11,190 46	200 »	5,590 »	728,047 42	27,699 »	122.143	» 919,36
2,986 94	378 50	1,200 »	67 50	350 »	90,262 55	9,434 »	63,679	168,05
3,445 36	5,477 16	>>	490 »	1,975 »	265,142 45	»	170.851	447.08
<b>44.675 0</b> 9	6,913 98	11,261 21	1,639 50	1,816 »	475,676 20	25,880 <i></i>	203,866	741,72
7,983 »	425 »	))	1,345 »	400 »	373 225 »	45.214 »	78,870	477,435
»	45 .	350 »	,,	2,376 »	16,618 »	»	12,254 >	31,64
4,026 06	359 »	»	126 66	»	39,248 81	<b>»</b>	22,376	66,13
611 98	236 »	»	»	50 »	105,676 82	2,565 "	62.008	174,14
»	. »	»	>>	<b>»</b>	.,	»	,,	,,
48,045 43	24,268 64	24,001 67	3,568 66	12,557 »	2 517.301 95	80.486 »	a) 825,534	» 3,535,76
d'adulter	· .							
397 »	»	»	»	· »	317,837 »	»	34,767	373,00
10,749 56	50 »	» ,	535 »	1,492 »	228,336 39	51,293 »	139,725	432,18
1.007 48	»	"	»	100 »	20,977 27	1,154 »	19,830 >	43,06
1,502 97	»·	) n	460 »	500 »	55,914 53	<b>»</b>	40,320	98,39
4,774 31	72 »	n	250 »	4,097 »	110,143 82	44,611 »	8 <b>2.2</b> 96 →	243,24
11,916 »	»	700 »	600 »	- 993 »	173,841 »	31,627 »	79,772 >	299,44
<b>»</b>	»	<b>»</b>	»	305 »	11,028 »	604 »	11.062	22,99
8.488 50	»	))	'n	19	41,234 43	»	42.270	91,69
282 57	"	<b>)</b> >	»	10 »	69,114 74	1,998 »	57,872	129,27
))	»	))	»	"	"	»	»	, _
011010 00	122 »	700 »	1,545 »	4,497 »	1.028,427 18	131,287 »	b) 527.914 >	1,733.31
38,818 39			(					

b) Y compris une somme de 26,289 francs à titre de subsides réglementaires pour le service des écoles d'adultes adoptées.

Tableau G. — 1908.

## Dépenses relatives au service annuel ordinaire des écoles primaires, gardiennes

		Écoles	primaires ado	ptables.	
PROVÍNCES.	Bureaux de bienfaisance. 2	Communes.	Provinces.	Etat.	TOTAL.
Anvers	275 »	6,625 -	29,494 »	272,929 »	3 <b>09.32</b> 3 v
Brabant	2,374 64	6,860 »	»	455,480 »	464,714 64
Flandre occidentale	9,769 08	1,350 »	44,654 »	335,566 »	361,339 08
Flandre orientale	2,441 66	8,877 30	28,987 55	272,027 »	342,333 51
fainaut	380 62	5,839 70	»	48 <b>7</b> ,739 »	493,959 32
iége , . , . , ,	4,150 »	<b>2,45</b> 5 »	»	287,218 »	290,823 »
Limbourg	3,583 46	7, <b>4</b> 92 »	6,000 »	73,499 »	90,574 46
Luxembourg	1,178 64	3,741 78	40,750 »	73,148 »	88,818 49
Namur	318 78	3,942 51	25,500 »	123,667 »	153,428 29
Les diverses provinces	<b>3</b> 3	»	»	»	>>
Totaux fr	21,471 88	47,183 29	115,385 55	2 381,273 » (a)	2,563,313 72

a) Cette somme de 2,381,273 francs se subd	IVIS	e a	ınsı	:						
Subsides réglementaires .								. fr.	2,332,523	<b>)</b> >
Subsides complémentaires									48 750	13

et d'adultes privées, non adoptées, mais subventionnées par les pouvoirs publics.

Écoles	gardiennes	privées sub	sidlées,	École	s d'adultes p	orivées subsid	liées.	ТОТАІ
Communes.	Provinces.	État.	TOTAL,	Communes.	Provinces.	Élat.	TOTAL.	géneral
7	8	9	10	41	12	15	14	15
2,217 »	»	78,557 »	80,774 »	59.7 »	»	54,949 »	55,544 »	445,641
»	»	111,411 »	111,411 »	150 »	ъ	48,795 »	48,945 »	625,070
300 »	6,160 »	104,157 "	110,617 »	320 »	, »	170 328 »	170 648 »	642,604
9,905 »	»	123,329 »	133,234 »	1,343 28	»	175,985 »	177,328 28	622,895
1.645 »	»	103,296 »	104,941 »	100 »	»	60,168 n	60,268 »	659,168
2,686 »	<b>»</b>	43,595 »	46,281 »	200 »	<b>»</b>	<b>21</b> ,260	21,460	358,564
3.061 »	,,	28,150 »	31,211 »	<b>8</b> 33 »	2,396 »	37,006 »	40,235 »	162,020
463-34	<b>»</b>	21,950 »	22,413 34	40 »	ъ	21,878 »	21,918 »	133,149
»	8,657 »	37,696 »	46,353 »	'n	1,780 »	22,857 »	24,637 »	224 418
»	<b>»</b>	»	»	»	<b>.</b>	»	»	<b>»</b>
20,277 34	14,817 »	652,141 »	687,235 34	3,581 28	4,176 »	613,226 »	620,983 28	3,873,5 <b>3</b> 2

Tableau H. - 1908.

## Dépenses relatives aux encouragements de toute

	do	Fondations,	цs	(Produit c	itres liberalit le tombolas, sou volontaires, etc)	scriptions
PROVINCES.	Distribution de prix aux elèves des ecoles primaires communales	Autres encourage- ments.	TOTAL.	Distribution de prix aux élèves des écoles primaires communales.	Autres encourage- ments	TOTAL,
j	<u> </u>	3 .	4	5	6	7
Anvers	,,	<b>»</b>	<b>&gt;&gt;</b>	»	<b>»</b>	»
Brabant	>>	»	» ·	» .	»	» ·
Flandre occidentale	1,030 »	»	1 030 »	<b>»</b>	v	»
Flaudre orientale	362 70	621 30	984 "	<b>»</b>	»	»
Hainaut	507-15	66 50	573 65	40 »	»	40 »
Liége	<b>»</b>	2,703 »	2,703 »	»	»	»
Limbourg	27 »	80 »	107 »	n	40 »	10 »
Luxembourg	»	<b>»</b>	»	- »	»	»
Namur	»	»	<b>)</b> )	<b>&gt;&gt;</b>	บ	<b>&gt;&gt;</b>
Les diverses provinces	»	»	>>		<b>)</b> >	))
Totaux fr.	1,926 85	3 470 80	5,397-65	40 ».	10 »	

nature donnés à l'enscignement primaire.

de	Bureaux blenfalsan	ee.		Communes.		Provinces.	Élat	TOTAL.
Distribution de prix aux elèves des écoles primaires communales.	Autres encourage- ments.	TOTAL.	primares communales, ments.		Encourage- ments de toute nature.	Publications of missions ayaut pour objet l'enseignement primaire.	généra).	
8	9	10	11	#9	45	14	15	16
` ''	<b>&gt;&gt;</b>	'n	61.282 »	<b>»</b>	61,282 »	ß	<b>»</b>	61,282
,,	,))	; ; »	72,756 »	48, <b>4</b> 67 »	121,223 »	»		121,223
»	,,	<b>)</b> )	23,921 22	4,886 40	28.807.62	»	»	29,837
»	»	»	43,316 42	5,659 28	48 975 70	.,	»	49,959
2,606 05	25,693 40	<b>28,299</b> 45	401,519 72	35,540 26	137,059-98	9,695-05	,,	175,667
»	»	»	27,741 »	13,669 »	41,410 »	15,554 »	· »	59,667
293 »	100 »	393 »	3,579 »	265 »	3,844 »	»	»	4,354
»	»	»	6,189 64	2,056 05	8.245 69	<b>»</b>	»	8,245
<b>»</b>	'n	»	39,584 05	283 »	39,867 03	»	»	39,867
»	»	»	.,	»	»	υ	39,170 37	39,470
2,899 05	25,793 ±0	28,692 15	379,889 05	410,825 99	490,715 04	25.249 05	39,170 37	589,274

Tableau I (1<sup>re</sup> partie). — 1908. (Voir la suite aux pages 22 et 25.)

## RÉCAPITULATION GÉNÉ

,	DIRECTION et surveillance Tableau A.	CONSTRUC								
PROVINCES.	État	Élèves.	Fondations.	Autres libéralités	Communes.	Provinces.	Etat	Fondations, donations et legs.	Antres libéralités	Bureaux de bienfaisance,
1 -	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Anvers	61,703 96	118,924 86	»	»	»	9,000 »	114,459 55	»	»	,
Brabant	102,091 02	70,190 10	**	»	181,675 77	20,998 32	242,264 74	108 37	»	<b>»</b>
Flandre occidentale .	72,501 07	185,856 50	»	<b>3</b> )	»	13,500 »	95,554 42	»	»	»
Flandre orientale .	87,429 30	346,747 35	»	»	2,350 »	»	148,944 01	7	<b>»</b>	"
Hainaut	133,276 50	460,916 12	>>	»	2,500 »	16,300 »	166,246 08	8,999 69	10,303 39	100 »
iége	89,032 56	149,321-48	2,600 »	<b>»</b>	650 »	35,100 »	- 225,329 31	•	<b>»</b>	»
Limbourg	38,025 46	68,084 »	»	»	»	2,625 »	30,223 82	»	»	»
uxembourg	72,851 19	85,861 75	»	»	>>	»	104.361 71	n	))	»
Namur	66,900 34	184,405 <b>6</b> 6	>>	»	>>	3,000 »	140,844 39	»	»	<b>39</b>
Les diverses provinces	61,558 74	»	»	»	»	»	61,929 69	»	»	»
Totauxfr.	785,369 84	1,370,307 52	2,600 »	»	487,475 77	101,023 32	1,330,157 72	9,108 06	10,303 39	100 »

RALE DES DÉPENSES.

Tion D'Eco	•	с.					es primaire	NUEL ORU s communale bleau D.	INAIRE es et adoptées.		
Communes	Provine	es	État	Encaisse ou excédent des exercices autérieurs.	Rétributions seolaires.	Fondations, donations et legs	Autres libéralités.	Bureaux de bienfaisance	Communes	Provinces.	État.
12	13		14	15	16	17	18	19	20	21	32
<b>179</b> ,707 57	»		3,638 30	58,383 »	12,188 »	2,488 »	8,457 »	5,3 <b>29</b> »	2,268,974 21	456,197 <b>2</b> 0	1,346,023
<b>2,20</b> 4,227 »	500,000	))	477,713 49	100,878 18	30,974 37	11,005 53	<b>33</b>	36,399 81	4,873,420 90	302,602 »	2,211,128
323,497 94	12,000	ь	22,247 68	29,992 47	68,658 05	37,673 20	1,450 »	11,477 77	1,002,607 83	108,266 32	1,096,304
<b>266,4</b> 36 79	נו		78,324 40	53,116 85	114,177 54	5,793 22	12,041 47	18,276 75	1,834,199 10	136,362 »	1,642,010
<b>623,6</b> 39 46	246,692	»	192,763 41	29,120 07	30,503 82	35,963 70	2,940 32	27,384 26	2,524,805 25	475,000 »	1,881,994
218,954 »	81,706	»	<b>124,</b> 903 30	71,199 85	28,384 51	12,652 96	11,419 30	25,829 »	2,609,270 34	135,993 89	1,497,189
96,477 48	25,000	»	48,665 56	1,078 »	5,066 »	3,127 »	597 »	32,354 »	409,245 06	28,000 »	503,903
180,303 12	17,774	»	59,676 99	18,088 92	5,092 43	9,288 99	»	2,661 69	695,381 10	22,144 »	635,885
323,968 25	60,200	»	92,066 10	2,508 49	4,655 66	9,126 49	4,218 58	7,386 06	850,012 29	53,86 <b>7</b> »	804,775
»	»		>>	<b>&gt;&gt;</b>	»	>>	»	»	<b>)</b> )	<b>»</b>	»
<b>4,417,2</b> 11 31	943,369	19	4,099,999 >	364,365 83	299,700 38	127,119 09	41,123 67	167,098 34	17,067,919 08	1,118,432 41	11,619,215

Tableau I (2º partie). — 1908. (Voir 1º partie aux pages 20 et 21.)

## RÉCAPITULATION GÉNÉ

	seral	tachant au ser de l'enseigner			SERVICE ANNUEL ORDINAIRE des écoles gardiennes et d'adultes, communales et Tableau F.								
PROVINCES.	eurs,	,		,	Encaisse ou excédent	: scołaires	nations et legs.	eéralltés	lenfaisance.				
	lastituteurs.	Communes	Provinces. État.		des exercices antérieurs.	Rétributions scojaires	Fondations, donations et legs.	Autres libéralités	Bureaux de bienfaisance	Communes.			
<u>, 1</u>	9	3	4	<u> </u>	6	<del></del>	8	9,	10	11			
Añvels	iţ	16,270 85	8,391 43	40,699-84	648 »	»	<b>»</b>	»	»	741.242 »			
Brábant	4,34± 93	94,918 04	39,974 22	111,958 63	24,815 26	40,484 »	11,190 46	735 »	7,082 >	956,383 51			
Flandre occidentale .	»	20,081 90	10.828 93	39,503 14	3,994 42	378 50	1,200 »	67 50	450 m	111,239 82			
Flandre orientale	67 28	-20,569 07	6,826 34	34,465 12	-4,948 33	5,477 16	»	350 »	2,475 »	321,056 98			
Hainaut.	4,606 13	81,929 32	24,846 96	90,869 37	19,449 40	6,985 98	41,261 24	1,889 50	2,913 ×	585,820 02			
Liége	»,	50,313 74	21,609 99	88,063 27	19,899 »	425 ×	700 »	1,945 »	<b>4,</b> 393 ×	547,066 »			
Limbourg	. "	4,128 55	2,964 68	6.124 70	»	45 ×	350 »	»	2,681 ,	27,646 »			
Luxembourg	»	11,451 72	6,739 63	14,847 18	12,214 56	359 x	»	126 66	>>	80,483 24			
Namur	4,302 80	46,975 92	8,415 17	36,179 56	894-55	236 x	»	,,,	60 >	174,791 56			
Les diverses provinces.	>>	»	, ,,	>>	>>>	>>	»	>>	»	»			
Totaux fr.	10,319 14	316,669 11	<b>130,597</b> 95	462,710 81	86,863, 52	24,390 64	24,701 67	5,113 66	17,054	3,545,729 43			

RALE DES DÉPENSES.

adoptées.		1	nnes et d'adul	primaires,			ENCOURAGEMENTS. Ťableau II.						
Provinces	Etat.	Bureaux de bienfaisance	Communes.	Provinces.	Etat.	Fondations, donations et legs.	Autres libéralités.	Bureaux de bienfaisance.	Communes.	Provinces.	État		
12	12	1 54	15	. 34	17	18	19	90	<u>9:1 ·</u>	1 <b>*3</b>	23		
<b>&gt;</b> )	144,254	975 »	9,437 »	29, <b>494</b> »	406,435	, ,,	»	»	61,282 »	, »	<b>)</b> )		
78,992 »	261,868	2,374 64	7,010 »	*)	615,686	, ,	»	»	121,223 »	<b>)</b> >	))		
10.285 »	83,509	9,769 08	4.970 »	20,814 »	610,051	1.030 "	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	· »	28.807 62	»	»		
<b>›</b> >	211,171	2,441 66	20,125 58	28,987 55	571,344	984 »		13	48,975 70	, »	»		
70,491 »	286,162	380 62	7,584 70	>>	651,203	573 65	40 »	28,299 15	137,059 98	9,695 05	»		
46,838 »	158,642	4,150 »	5,341 »	»	352 <b>,07</b> 3	2,703 »	»	»	41,410 »	15,554 »	»		
604 »	23,316 >	3,583 46	11,386 »	8,396 »	138,655	, 107 »	10 »	393 »	3,844 ·»	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	»		
»	64,646 >	1,178 64	4,245 12	10,750 »	116,976	»	,,,	»	8,245 69	»	»		
4,563 »	419,880 →	318 78	3,942 5!	35,937 »	184,220	) · »	»	»	39,867 05	, »	»		
>>	<b>»</b>	»	>>	ъ	>>	»	»	»	, ,	))	39,17		
211.773 »	1,353,448 >	21.471 88	71,041 91	134,378 55	3,646,640	5,397 65	50 »	28,692 15	490,715 04	25,249 05	39,17		

1908.

# RÉSUMÉ DES

DÉSIGNATION DES TABLEAUX.	Encuisse ou excédent des exercices antérienrs. 3	Rétributions scolaires.
Fableau A. — Dépenses relatives à l'administration générale, à la direction, à l'inspection et à la surveillance de l'enseignement primaire	»	<b>»</b>
Pableau B. — Dépenses relatives à l'enseignement normal primaire.	»	1,370,307 52
Tableau G. — Dépenses relatives à la construction, à l'amélioration, à l'ameublement, etc., de maisons d'écoles primaires communales de toute nature et de logements d'instituteurs	»	»
Tableau D. — Dépenses relatives au service annuel ordinaire des écoles primaires proprement dites communales et adoptées	<b>364</b> ,365 <b>83</b>	299,700 38
Tableau E. — Dépenses relatives à certains objets spéciaux se rattachant au service annuel ordinaire de l'enseignement primaire	<b>»</b>	»
Tableau F. — Dépenses relatives au service annuel ordinaire des écoles gar- diennes et des écoles d'adultes communales et adoptées	86,863 52	24,390 64
Tableau G. — Dépenses relatives au service annuel ordinaire des écoles primaires, gardiennes et d'adultes privées, non adoptées, mais subventionnées par les pouvoirs publics	»	<b>3</b> 3
Tableau H. — Dépenses relatives aux encouragements de toute nature donnés à l'enseignement primaire	»	»
Totaux fr.	451,229 35	1,694,398 54

TABLEAUX.

	Fondations,  donations  et legs,	Autres libéralites. s	Bureaux de bienfaisance. 6	Communes.	Provinces. 8	Etat,	TOTAL,
	»	»)	»	»	»	785,369 84	785,369 81
	2,600 · »	))	»	187,175 77	101,023 32	4,330,457 72	2,991,264 33
	9,408 06	40,303 39	100 »	4,417,211 31	943,369 19	4,099,999 »	6,480,090 95
	427,449 09	41,123 67	167,098 34	17,067,919 08	1,118,432 41	14,649,245 91	30,804,974 71
	.»	a) 10,319 14	»	316,669 11	430,597 35	462,710 81	920,296 <b>4</b> 4
	24,701 67	5,113 66	17.054 »	3,545,729 13	244,773 »	1,353,448 »	5,269,073 62
	»	»	21,471 88	71,041 91	134,378 55	3,646,640 »	3,873,532 34
	5,397-65	50 »	28,692 15	490,715 04	25,249 05	39,470 37	589,274 26
L	168,926 47	66,909 86	234,416 37	26,096,461 35	2,664,822 87	b) 20,336,741 62	51,713,876 43

a) Cette somme de fr. 10,319 14 représente le montant de l'intervention des instituteurs malades dans les traitements accordés aux intérimaires qui les ont remplacés.

b) La part de l'État dans les frais de l'enseignement primaire concernant l'année 1908 a été imputée sur le Budget du Département des Sciences et des Arts pour ledit exercice.